

Kopja Informali ta' Sentenza



MALTA

**QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF
NOEL CUSCHIERI**

Seduta ta' l-14 ta' Dicembru, 2006

Citazzjoni Numru. 15/2004

Kawza fil-lista: 42

**A B
Vs
C D u d-Direttur tar-Registru Pubbliku**

Il-Qorti,

Rat l-att tac-citazzjoni li permezz tieghu l-attur ippremetta u talab hekk:

Premess illi l-attur kellu relazzjoni intima mal-konvenuta C D, madwar sentejn ilu;

Premess illi minn din ir-relazzjoni il-konvenuta inqabdet tqila minn wild ta' l-attur;

Kopja Informali ta' Sentenza

Premess illi l-konvenuta welldet it-tarbija de quo minn wara dahar l-attur, filwaqt li lilu infurmatu li kienet korriet;

Premess illi ad insaputa ta' l-attur, il-konvenuta kienet welldet tifla nhar l-24 ta' Ottubru 2001 fil-4:55pm fl-isptar San Luqa, liema tarbija giet imsemmija E skond l-anness certifikat markat DokIM1;

Premess illi minhabba li l-konvenuta welldet ad insaputa ta' l-attur, missier it-tarbija gie mnizzel bhala 'mhux maghruf' kif jindika ic-certifikat DOK IM1;

Premess illi ad insaputa ta' l-attur, il-konvenuta tat ghal adozzjoni l-istess E;

Premess illi ricentement l-attur skopra illi l-konvenuta kienet welldet it-tarbija li kienet qed tistenna minghandu nhar l-24 ta' Ottubru 2001 u li kienet tat din l-istess tarbija in adozzjoni minghajr ma kien jaf u ghalhekk minghajr il-kunsens tieghu;

Premess illi minhabba din l-adozzjoni l-attur ma jistax jirrikonoxxi lil minuri E bhala bintu skond il-procedura kontemplata fl-artiklu 87(1) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Premess illi l-attur huwa l-missier naturali tal-minuri E u ghalhekk jehtieg illi l-paternita' tal-minuri tigi determinata definittivament minn din l-Onorabbli Qorti;

Premess illi jehtiegu li jsiru l-korezzjonijiet mehtiega fuq l-att ta' twelid tal-minuri E billi kull fejn hemm indikat li missier il-minuri huwa 'mhux maghruf' jew 'unknown' dawn il-kliem jigi mhassat u sostitwit b' isem u kunjom l-attur;

Tghid ghalhekk il-konvenuta ghaliex din l-Onorabbli Qorti m' ghandhiex

1. Tiddikjara u tiddeciedi li l-attur huwa l-missier naturali tal-minuri E mwielda fl-isptar San Luqa fil-4:55pm ta' l-24 ta' Ottubru 2001 mill-konvenuta, okkorrendo bl-opera ta' testjiet tad-DNA;

Kopja Informali ta' Sentenza

2. Tordna li jsiru l-korrezzjonijiet opportuni fuq l-att ta' twelid ta' E billi kull fejn hemm indikat li l-missier tal-minuri huwa 'mhux maghruf' jew 'unknown' dawn il-kliem jithassar u jigi sostitut b' isem u kunjom l-attur;

Bl-ispejjez kontra l-konvenuti minn issa ngunta in subizzjoni.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut Direttur tar-Registru Pubbliku li biha eccepixxa:

1. Illi preliminarjament l-azzjoni odjerna mhix proponibbli peress illi din l-azzjoni trid issir fil-konfront tal-persuni kollha interessati fosthom il-genituri adottivi u t-tarbija adottata li m' humiex bil-ligi rintraccabbli.

2. Illi subordinatament u minghajr pregudizzju l-azzjoni odjerna hi wkoll improponibbli stante illi skond il-ligi, l-adozzjoni taqta' kull konnessjoni bejn il-genituri naturali u l-persuna adottata u dana ai termini ta' l-Artikolu 121 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta u ghalhekk l-attur se mai, irid qabel xejn jimpunja d-digriet ta' l-adozzjoni skond l-Artikolu 35 tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

3. Illi fil-mertu, ikun mehtieg illi huwa jgib il-prova ta' paternita' tal-persuna adottata fi kwalunkwe kaz ex lege mhix rintraccabbli u liema prova ma tista' qatt issir peress illi t-tarbija mhux rintraccabbli.

4. Illi fi kwalunkwe kaz din l-azzjoni mhix attribwibbli ghal xi nuqqas tal-konvenuta li ghaldaqstant m' ghandux jigi soggett ghall-ispejjez ta' l-istanti.

Rat id-dikjarazzjonijiet guramentati ta' dawn il-partijiet u l-listi tax-xhieda;

Rat li l-konvenuta C D debitament notifikata ghazlet li tibqa' kontumaci;

Rat l-atti l-kollha tal-kawza;

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat li l-kawza thalliet ghas-sentenza fuq l-ewwel eccezzjoni tad-Direttur konvenut;

Ikkunsidrat;

Kwadru tal-fatti

Illi permezz ta' l-azzjoni odjerna l-attur qed jitlob li din il-Qorti tiddikjara li huwa l-missier naturali tal-minuri E li twieldet fl-24 ta' Ottubru 2001 mill-konvenuta C D.

Mill-provi jirrizulta li l-attur kellu relazzjoni mal-konvenuta C D li sussegwentement harget tqila. Waqt it-tqala l-partijiet infirdu, u l-konvenuta marret tghix ma' persuna ohra li kienet tafu minn qabel. L-attur jghid li huwa baqa' jsegwi z-zmien tat-tqala u wara li ghaddew xi xhur u pprova jinforma ruhu dwar it-tarbija, huwa kien gie informat li l-konvenuta kienet korriet u tilfet it-tarbija; izda sussegwentement sar jaf minn verifi li ghamlet ommu li dan ma kienx minnu u li fil-fatt i-tarbija twieldet u giet moghtija mill-konvenuta ommha l-isem ta' E u registrata bhala "missier mhux maghruf".

Fil-frattemp il-konvenut sar jaf li t-tifla giet moghtija in adozzjoni ad insaputa tieghu. Fl-affidavit tieghu jghid li l-konvenuta kienet dahqet bih meta hbiet it-twelid tat-tifla u, wara, taghtha in adozzjoni. Ghalhekk huwa ddecieda li jjehu passi legali u "bdejt din il-kawza biex nigi rikonoxxut bhala l-missier u niehu kura u l-kustodja tat-tifla."¹

Illi dan il-gudizju huwa limitata ghat-termini ta' l-ewwel eccezzjoni tad-Direttur tar-Registru Pubbliku li hi fis-sens li l-azzjoni mhijex proponibbli peress li azzjoni bhal dik in disamina trid issir kontra "l-persuni kollha l-persuni kollha interresati fosthom l-genituri addottivi u t-tarbija adottata li m' humiex bil-ligi rintraccjabbli"²

Illi d-disposizzjonijiet rilevanti ghal din il-vertenza huma l-Artikoli 121 u 115[4][a] tal-Kap.16.

¹ Fol.21

² Fol.15

L-Artikolu 121 jirregola l-effetti ta' l-adozzjoni, u fil-paragrafi [a] u [b] jiddisponi li l-persuna adottata, ghal dawk li huma drittijiet u obbligi tal-qraba wiehed lejn l-iehor, titqies "bhala bin l-adottant jew l-adottanti, imwieled minnu, minnha jew minnhom miz-zwieg u bhala bin ebda persuna ohra jew persuni ohra, billi l-qrubija tghaddi permezz ta' l-adottant jew l-dottanti." Minn dan johrog car u manifest li fil-kaz ta' adozzjoni, il-ligi riedet li civilment jinqata' kull kuntatt bejn il-persuna adottata u l-genituri naturali tieghu. Il-paragrafu [b] huwa konferma u konsegwenzjali ghall-ewwel paragrafu. F' dan il-paragrafu l-ligi tghid li qraba ta' l-adottat "jitilfu d-drittijiet kollha u jigu mehlusa mill-obbligi kollha dwar dik il-persuna."

Illi fil-kaz odjern jidher car mill-atti li l-azzjoni odjerna , li hija bazata fuq id-dispost ta' l-Artikolu 100 tal-Kap.16, hija pre ordinata ghal proceduri ohra intizi sabiex jikkontestaw il-validita' leagli ta' l-adozzjoni li saret ad insaputa ta' l-attur, u dan b' referenza ghal dak kontemplat fl-Artikolu 115[4][a] ta' l-istess Kap.

Illi in propositu huma oppportuni s-segweni osservazzjonijiet:

[1] Illi l-gudizzju konsegwenzjali ghal din l-azzjoni jkun integru bit-tahrik tal-persuni kollha li jidhru fuq ic-certifikat tat-twelid tal-minuri, esebit u li tieghu qed tintalab il-korrezzjoni;

[2] Illi konformament, f' azzjoni bhal dik in disamina l-minuri ghandu jkun parti fil-kawza, rapprezentat minn kuraturi ad litem;

[3] Illi l-azzjoni odjerna, bhala wahda ntiza biex l-attur jigi dikjarat il-missier naturali tal-minuri, u in kwantu limitata ghal daqshekk, ma timmilitax kontra d-dispost tal-paragrafi [a] u [b] ta' l-Artikolu 121 statne li dawn il-paragrafi jittrattaw dwar id-drittijiet u obbligi legali li ggib maghha l-adozzjoni; u ma hemm xejn li legalment jimpedixxi lill-missier naturali milli jagixxi sabiex jottjeni dikjarazzjoni gudizzjarja li tistabilixxi r-rabta bijologika

Kopja Informali ta' Sentenza

tieghu mal-minuri, danke f' dan l-istadju fejn hemm fis-sehh digriet ta' adozzjoni.

Dan premiss u kkunsidrat, il-Qorti hija tal-fehma li l-ewwel eccezzjoni tad-Direttur konvenut hija nfondata; u konsegwentement tgiddeciedi billi:

[1] tichad l-ewwel eccezzjoni tad-Direttur;

[2] tordna l-kjamata fil-kawza tal-minuri E a spejjez ta' l-attur, kif ukoll li a kura u spejjez tieghu wkoll, jsiru l-proceduri ghal-hatra ta' kuraturi ad litem biex jirriprezentaw il-minuri f' din il-kawza;

[3] tibqa' impregudikata t-talba ta' l-attur ghat-testijiet xjentifici tad-DNA, tenut kont tal-fattur tal-kunfidenzjalita' tad-dokumenti relattivi ghall-adozzjoni tal-minuri, fis-sehh illum;

Tordna li l-kawza tibqa' differita ghall-hatra tal-kuraturi, u notifika ta' l-eventwali kuraturi deputati nominati.

Spejjez riservati.

< Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----